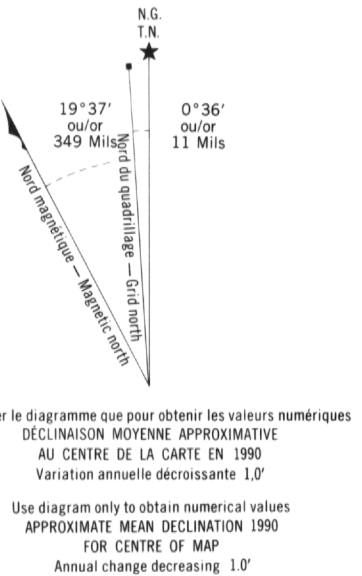
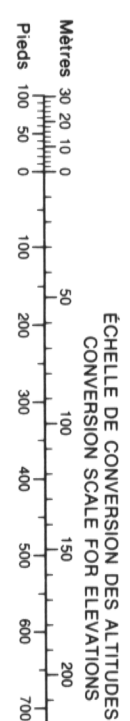


LEGENDE - LEGEND

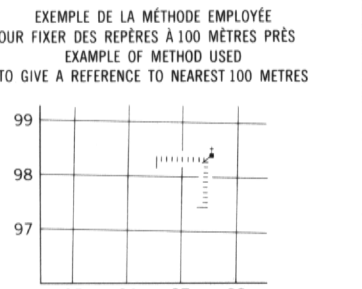
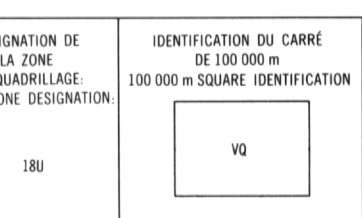
ROUTE, REVÊTEMENT DUR.....		ROAD, HARD SURFACE
ROUTE, SURFACE DE GRAVIER.....		ROAD, LOOSE SURFACE
CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER.....		CART TRACK, WINTER ROAD
SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE.....		TRAIL, CUT LINE, PORTAGE
AGGLOMÉRATION.....		BUILT-UP AREA
CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT.....		RAILWAY: SIDING, STATION, STOP
PONT.....		BRIDGE
BASE D'HYDRAVIONS, ANCRAGE D'HYDRAVIONS.....		SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE
MAISON, GRANGE.....		HOUSE, BARN
ÉGLISE, ÉCOLE, BUREAU DE POSTE.....		CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE
TOUR, POINT DE REPÈRE.....		TOWER, LANDMARK OBJECT
PUITS, PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR, EAU.....		WELL, OIL, GAS, TANK, WATER
LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE.....		POWER TRANSMISSION LINE
MINE, GRAVIER.....		MINE, GRAVEL PIT
DÉBLAI, REMBLAI.....		CUTTING, EMBANKMENT
FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO.....		INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER
LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE.....		PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED
LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT.....		COUNTY, DISTRICT BOUNDARY
LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PARROISSE.....		TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY
LIMITE DE MUNICIPALITÉ.....		MUNICIPALITY BOUNDARY
LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.....		RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY
LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE.....		OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE
COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.) ARPENTÉ, NON ARPENTÉ.....		D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED
COINS DE SECTION (A.T.C.).....		D.L.S. SECTION CORNERS
POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE.....		HORIZONTAL CONTROL POINT
REPÈRE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE.....		BENCH MARK WITH ELEVATION
POINT COTÉ, PRÉCIS.....		SPOT ELEVATION, PRECISE
COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS.....		STREAM OR SHORELINE INDEFINITE
LAC, LAC INTERMITTENT, LAC PEU PROFOND.....		LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE
TERRAIN INONDÉ.....		FLOODED LAND
MARAIS, BOISÉ MARÉCAGEUX, FONDRIÈRE À FILAMENTS.....		MARSH: SWAMP (WOODED), STANDING BOG
LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENAUX.....		DRY RIVER BED WITH CHANNELS
RAPIDES, CHUTES, RAPIDES.....		RAPIDS: FALLS, RAPIDS
ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU, ROCHES.....		FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS
TOURNOIR, LACS EN TOURNOIR.....		TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS
FONDRIÈRE DE PALSE.....		FALSA BOG
BARRAGE, QUAI.....		DAM, WHARF
CHAMP DE GLACE (GLACIER), MORÂNE.....		ICEFIELD (GLACIER), MORÂNE
GLACE AVEC DÉBRIS.....		DEBRIS COVERED ICE
PNGO.....		PINGO
FOSSÉ.....		DITCH
COURBES DE NIVEAU.....		CONTOURS
COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES.....		APPROXIMATE CONTOURS
COURBE DE CUVETTE.....		DEPRESSION CONTOUR
FALÂISE.....		CLIFF
POINT COTÉ, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU.....		SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER
ESKER.....		ESKER
SABLE, DUNES DE SABLE, PLAGES SURÉLEVÉES.....		SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES
LIEU HISTORIQUE.....		HISTORIC SITE
SURFACE BOISÉE, FORÊT, ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE.....		WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA

GLOSSAIRE - GLOSSARY

RÉSERVOIR.....	RESERVOIR
CENTRALE ÉLECTRIQUE.....	POWER HOUSE



QUADRILAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR  
DE MILLE MÈTRES  
ZONE 18  
ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

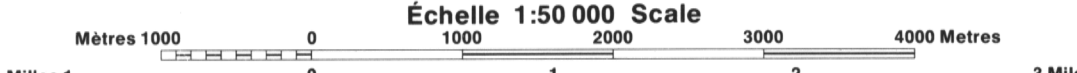


33 F/16	33 G/13	33 G/14
33 F/9	33 G/12	33 G/11
33 F/8	33 G/5	33 G/6

Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique  
Index to adjoining Maps of the National Topographic System

ÉTABLI PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE,  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.  
RÉVISIONNEMENT À JOURNÉES 1986 PUBLIÉ EN 1986  
CES CARTES SONT DU VENTE AU BUREAU DES CARTES DU  
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,  
OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur LE PLUS PRÈS.  
©1986 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.  
POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES  
DE NIVÈLEMENT ET LES BORNES GÉODÉSIQUES, PRIÈRE  
DE S'ADRESSER À LA DIVISION DES LEVÉS GÉODÉSIQUES,  
CENTRE CANADIEN DES LEVÉS, OTTAWA.

COLLINE BEZIER  
MUNICIPALITÉ DE BAIE-JAMES  
QUÉBEC QUEBEC



ELEVATIONS IN FEET ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL..... 50 FEET

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM  
GEOGRAPHIC SURVEY, CANADA CENTRE FOR SURVEYING,  
OTTAWA.

PRODUCED BY THE CANADA CENTRE FOR MAPPING,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.  
INFORMATION CURRENT AS OF 1986. PUBLISHED 1986.  
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.  
©1986 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

COLLINE BEZIER  
33 G/12  
ÉDITION 2 EDITION